

HEFEL

PREMIUM

GAMME DE LITERIE 2018/2019

100% MADE  IN AUSTRIA

HEFEL

BED AND SLEEP

LA MEILLEURE QUALITÉ POUR UN SOMMEIL RÉCUPÉRATEUR.

LA MEILLEURE QUALITÉ

POUR UN SOMMEIL RÉCUPÉRATEUR



Dans un monde, dont les marchés se trouvent envahis par des produits de masse bon marché de moindre qualité, HEFEL Textil se dévoue à une stratégie de produits de toute première qualité. Nos efforts et nos actions se concentrent sur la qualité de nos produits de literie, la qualité de nos services au sein d'un partenariat avec nos clients, la qualité créatrice employée pour nos innovations, la qualité du marketing lors de la promotion dans les points de vente, la qualité du sommeil et de la récupération pour les consommateurs, ainsi que sur la qualité de travail pour nos employés.

Par ce souci de la qualité nous poursuivons deux objectifs: d'une part, nous voulons offrir à nos partenaires commerciaux internationaux la possibilité de se distinguer par des produits de haute qualité, et d'autre part, nous voulons garantir à autant de consommateurs que possible la chance de profiter des heures tellement précieuses du sommeil nocturne pour en faire une phase inégalée de récupération. Ce souci de la qualité, c'est avec passion que nous le poursuivons chez HEFEL Textil. Des produits précieux et hautement estimés, ainsi que la satisfaction de nos clients et des consommateurs sont considérés par tous nos employés d'une part comme étant synonyme de remerciement, mais servent d'autre part également de motivation.

Comme le sommeil de chacun d'entre nous est très individuel, nous avons essayé de diversifier le plus notre gamme de produits de literie pour tenir compte de cette individualité. Les couettes HEFEL, les oreillers HEFEL et protège-matelas HEFEL se distinguent par conséquent par nombre de propriétés différentes. Or, nous avons intégré dans tous les produits de la gamme HEFEL PREMIUM notre souci de qualité, le sens de notre responsabilité pour la nature unique (au sens propre du terme) et la recherche de la perfection. Pour garantir la perfection de nos produits nous poursuivons un concept très clair: 100% Made in Austria !

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec nos produits de literie HEFEL

Dr. Dietmar Hefel

Mag. Ulrike Hefel

HEFEL PREMIUM

SOMMAIRE

EXPERTS AU SERVICE D'UN SOMMEIL RÉCUPÉRATEUR

> HEFEL - TRADITION ET INNOVATION	6
> HEFEL - UNE QUALITÉ CERTIFIÉE	6
> HEFEL - 100% MADE IN AUSTRIA	7
> HEFEL - SOUTENABILITÉ	8
> HEFEL - PARTENARIAT AVEC L'ÖSV	8
> HEFEL - PIQUAGE HEFEL BODYFIT	9
> HEFEL - LES TISSUS LES PLUS FINS ET LES MEILLEURS GARNISSAGES	9
> HEFEL - LA BONNE COUETTE	9
> HEFEL - POUVOIR GONFLANT ÉLEVÉ	10
> HEFEL - CHALEUR MOELLEUSE ET POUVOIR GONFLANT ÉLEVÉ	11
> HEFEL - LE PIONNIER DU TENCEL®	12

GAMME DE LITERIE PREMIUM

> HEFEL PREMIUM GAMME DE LITERIE	16
• HEFEL KLIMACONTROL - LE SOMMEIL TEMPÉRÉ	18
• HEFEL CASHMERE - LE SOMMEIL EXCLUSIF	20
• HEFEL PURE - LE SOMMEIL AUTHENTIQUE	22
• HEFEL BIO - LE SOMMEIL NATUREL	26
• HEFEL WELLNESS - LE SOMMEIL SAIN	28
• HEFEL SOFTBAUSCH - LE SOMMEIL EN SOUPLESSE	30
> HEFEL OREILLERS DE QUALITÉ	32
> HEFEL OREILLERS SPÉCIAUX	34
> HEFEL OREILLERS APPUIE-NUQUE	36
> HEFEL PROTÈGE-MATELAS	38
> HEFEL EASY GOING	40
> HEFEL SETS POUR ENFANTS	41
> HEFEL COOL	42
> HEFEL OUTLAST® & MAIZE	43
> HEFEL DANS LES POINTS DE VENTE	44
> HEFEL FEUILLE INTERCALAIRE	45
> HEFEL INTERNATIONAL	46

TRADITION ET INNOVATION

POUR UN SOMMEL DE RÊVE

« Seul l'artisanat permet de s'élever au niveau de l'art. » – Johann Hefel, pionnier, visionnaire et spécialiste du textile par passion, en est intimement convaincu lorsqu'il reprend en 1924 l'entreprise textile HEFEL & Co. fondée par son oncle Josef Anton Hefel en 1907. Aujourd'hui comme hier, l'entreprise familiale autrichienne de quatrième génération HEFEL vit cette philosophie et affiche 110 années de succès.



DE BRODERIE NAVALE A PROFESSIONNEL DE LA LITERIE

C'est en 1907 que Josef Anton Hefel fonde la broderie navale (Schiffstickerei) à Schwarzach. L'atelier de tissage de coutil a été ouvert à Schwarzach, à peine 30 ans plus tard, en 1936. C'est aujourd'hui le dernier qui existe encore dans l'UE. HEFEL a démarré la production de couettes au début des années 90, après l'acquisition de l'usine de fabrication de couettes à Kefermarkt en Haute-Autriche en 1972. Cette étape décisive a posé la pierre angulaire de la puissante marque HEFEL que l'entreprise incarne aujourd'hui et qui fait de nous un professionnel de la literie.

INNOVATIONS POUR UN SOMMEL CONFORTABLE

Grâce au développement permanent des techniques de finition novatrices, HEFEL produit des tissus fins hors pair et des couettes à garnissage d'un pouvoir gonflant très élevé. Grâce à des années d'engagement énergétique dans la recherche et le développement, HEFEL se place aujourd'hui parmi les leaders internationaux de l'innovation dans le secteur de la literie. L'introduction sur le marché des fibres fonctionnelles ultramodernes comme TENCEL® ou Vitan® a réussi à changer pour le mieux le confort de sommeil. C'est la garantie qui vous est offerte par HEFEL.

UNE QUALITE CERTIFIEE

POUR DES EXIGENCES EXTREMES

Pour HEFEL, il est très important de garantir une qualité irréprochable. Nous commençons donc le contrôle dès l'achat des fils. Le moindre fil acheté est immédiatement contrôlé dès réception de la marchandise. Un maître tisserand contrôle en permanence les produits dans l'atelier de tissage. Lors du contrôle des matières premières, on vérifie les erreurs de chaîne et de trame du tissu. Après la phase de confection, les produits cousus sont encore une fois contrôlés pour détecter d'éventuels défauts de couture avant d'être emballés. Au-delà des contrôles internes, de nombreuses certifications témoignent de la qualité inégalée de nos produits, par exemple:



100% MADE IN AUSTRIA

QUALITÉ QUI GARANTIT UN BON SOMMEIL

Aujourd'hui, tout comme autrefois, les produits de literie HEFEL sont intégralement fabriqués en Autriche. Ce souci de haute qualité ainsi que l'emploi d'un personnel hautement qualifié qui souvent travaille depuis des générations pour les entreprises HEFEL constituent des points fixes de la culture d'entreprise. C'est avec beaucoup d'expérience, de soin et d'habileté que nos collaborateurs produisent et vérifient chaque couette HEFEL individuelle – pièce par pièce.



ATELIER DE TISSAGE DU COUTIL À SCHWARZACH

Dans son atelier de tissage du coutil à Schwarzach, HEFEL produit des batistes fines ainsi que des tissus étanches aux duvets et aux fibres au mètre ou en tant qu'enveloppes confectionnées. C'est ici que se trouve l'origine de la finesse et de la pureté de tous les produits HEFEL.

USINE DE COUETTES À KEFERMARKT, AUTRICHE

À Kefermarkt (Haute-Autriche), HEFEL produit des literies à garnissage à fibres animales nobles, à fibres naturelles et à fibres. Des matières premières sélectionnées sont utilisées à cette fin, à partir desquelles des couches de rembourrage très fines sont fabriquées pour le garnissage.

NOTRE ÉQUIPE – NOTRE PLUS GRAND CAPITAL

La qualité extraordinaire des produits HEFEL est réalisée surtout par nos collaborateurs loyaux, flexibles, curieux et hautement qualifiés qui constituent notre plus grand capital. C'est grâce à eux qu'HEFEL est devenu l'un des premiers fabricants européens de literie, établissant sans cesse de nouvelles références dans le secteur et excellent chaque année avec de nouvelles innovations. Les nombreux prix nationaux tout comme internationaux qui ont été décernés à HEFEL en sont la preuve.

L'ART DE LA MANUFACTURE

HEFEL suit la philosophie : Ce n'est qu'à partir de l'artisanat qu'on aboutit à l'art. A cette fin, les couettes HEFEL sont piquées individuellement selon la vieille tradition artisanale avec grande envergure dans des cadres en bois de ramin fabriqués sur mesure. Des ouvriers expérimentés fixent le tissu dans le cadre comme une toile précieuse. Le remplissage et l'orientation exacte du tissu pour le piquage exigent une haute précision et l'oeil entraîné d'un expert.



HEFEL SOUTENABILITÉ

EN PHASE AVEC LA NATURE



Dormez en toute confiance avec les produits de literie HEFEL! HEFEL mise sur la durabilité de l'ensemble de sa gamme de literie et, par conséquent, assume ses responsabilités envers les générations futures. L'utilisation soignée des matières premières, les procédés ménageants de fabrication, les courts chemins de transport dû à une fabrication intégrale en Autriche et le soin de l'environnement social de ses employés vont de pair chez HEFEL. HEFEL est fier d'être la seule manufacture de literie au monde à fabriquer intégralement ses couettes dans ses propres ateliers.

PARTENARIAT ÖSV

HEFEL AFFICHE SON CÔTÉ SPORTIF

HEFEL est le fournisseur officiel de l'équipe autrichienne de ski depuis 2011. L'association autrichienne de ski, abrégée ÖSV, est de loin l'association sportive la plus couronnée de succès d'Autriche. Ses athlètes réalisent des performances exceptionnelles et incarnent un haut niveau de fiabilité. Ils attirent la sympathie avec leur rôle de modèle et s'intègrent donc parfaitement dans la philosophie du groupe HEFEL.

Pour les athlètes de la fédération autrichienne de ski ÖSV et notamment pour Marcel Hirscher, le coussin de voyage HEFEL, en particulier, fait partie de l'équipement de voyage incontournable: « Je ne me déplace quasiment plus sans coussin de voyage HEFEL parce que j'accorde énormément d'importance à un sommeil reposant quelque soit l'endroit où je me trouve. Je ne suis pleinement concentré et performant que lorsque je me suis bien reposé. Les couettes et les coussins de qualité supérieures de HEFEL soutiennent parfaitement mes phases de récupération et de sommeil. Le partenariat entre la ÖSV et HEFEL est pour moi un atout. »

*Michaela Kirchgasser,
Christine Scheyer, Gregor Schlierenzauer,
Manuel Feller, Hannes Reichelt*



PIQUAGE HEFEL BODYFIT

POUR LA TENDRESSE ET LA CHALEUR

Un climat idéal de sommeil constitue une condition indispensable pour un sommeil tranquille et récupérateur. L'utilisation de fibres naturelles, mais surtout le bon piquage sont des critères indispensables qui assurent que la couette s'adapte parfaitement au corps du dormeur. Les piquages HEFEL BODYFIT sont des piquages qui épousent parfaitement la forme du corps humain et qui confèrent à la literie HEFEL une tendresse et une chaleur inégalées. Les couettes s'adaptent en toute douceur au corps humain le long des coutures et forment ainsi une enveloppe agréable autour du corps et assurent un sommeil douillet comme dans un cocon.



LES TISSUS LES PLUS FINS ET LES MEILLEURS GARNISSAGES

L'entreprise HEFEL produit elle-même les tissus d'une finesse sans pair destinés à la fabrication de sa literie. Les matières premières utilisées se limitent exclusivement à des fils raffinés tels que du coton de haute qualité jusqu'à 290 Nm, du coton bio ultra-délicat et du TENCEL® soyeux et brillant. Ces fils de qualité constituent les produits de départ pour des produits novateurs. Les normes écologiques et économiques sont toujours plus que respectées par HEFEL.

Le meilleur est juste assez bon pour les garnissages de literie HEFEL: du cachemire noble de l'Himalaya, du duvet de chameau de Mongolie, de la soie de Chine raffinée et de la pure laine vierge de France. Par ailleurs, des fibres modernes bioactives telles que le bambou, le pin, l'Ingéo de maïs et le TENCEL® en cellulose de bois offrent une volupté 100% naturelle. La transformation des fibres fonctionnelles de haute technologie telles que Vitasan® assure une hygiène parfaite et une protection efficace contre les allergènes.

LA BONNE COUETTE

POUR CHAQUE SAISON

Les couettes 4 saisons de HEFEL (GD) se prêtent aussi bien pour une utilisation au cours des périodes transitoires au printemps et en automne, que pour une utilisation universelle au cours de toute l'année. Elles sont très légères, et pourtant chaudes et optimales pour toute température ambiante. Couettes 4 saisons light - développées spécialement pour matelas à eau (GD light).

Les couettes d'été HEFEL (SD) sont d'une légèreté agréable et à effet thermorégulateur. Grâce à leur effet équilibrant du taux d'humidité, le sommeil sera absolument récupérateur même au beau milieu de l'été.

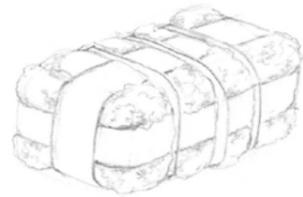
Les couettes d'hiver HEFEL (WD) sont doubles. Ces couettes sont particulièrement chaudes, vu qu'elles sont constituées d'une paire de couettes à piquage individuel chacune. Entre les deux couches se forme un coussin d'air qui assure une parfaite isolation thermique et qui évite la formation de zones froides.



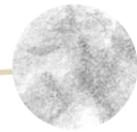
POUVOIR GONFLANT ÉLEVÉ

GRÂCE AUX COUCHES DE GARNISSAGE
ULTRAMINCES/DIVISEUR DE CARDE

1 MATIÈRE PREMIÈRE



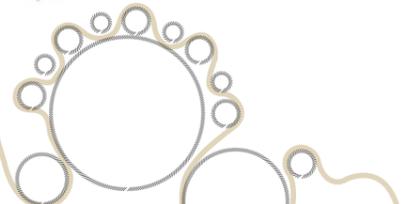
2 FIBRE NATURELLE



3 OUVREUSE FINE



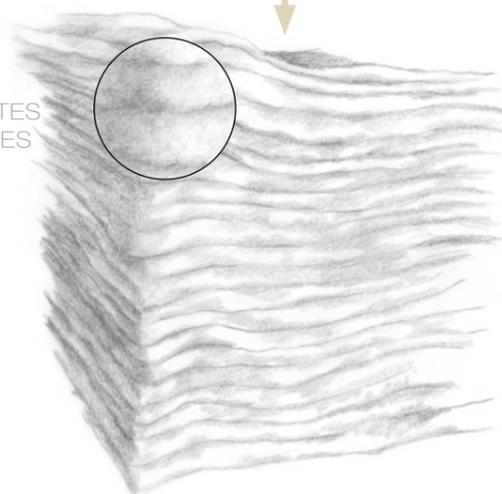
4 DIVISEUR DE CARDE



5 COUCHE DE GARNISSAGE SOUPLE ET MOELLEUSE



6 COUCHES GONFLANTES ET CHAUDES



1 MATIÈRE PREMIÈRE

Le meilleur est juste assez bon!

2 FIBRES DE GARNISSAGE ULTRA-FINES

La voile est fabriquée à partir d'une fibre qui, en une première étape, est en même temps brisée en gros et dépoussiérée. Le matériel fibreux conditionné est ensuite soufflé vers l'ouvreuse fine. L'ouverture des fibres est continuée au cours de ce transport.

3 OUVREUSE FINE

L'ouvreuse fine procède à l'ouverture des assemblages de fibres, à leur dépoussiérage, décrassage et à l'élimination de fibres courtes.

4 PROCÉDÉ HEFEL TOPBAUSCH

Les fibres de rembourrage sont doucement et régulièrement nettoyées et orientées par le diviseur de carde. Par le « peignage » sur les différents cylindres, les fibres sont embrouillées et entremêlées pour leur donner une meilleure élasticité et un pouvoir gonflant plus élevé.

5 CHAQUE COUCHE DE GARNISSAGE

- légère, duillette et moelleuse
- inclusion élevée d'air
- pour un maximum de chaleur
- par un pouvoir gonflant élevé
- couches individuelles douces de garnissage
- à fronçures naturelles
- superposées en croix et enchevêtrées par un procédé spécial de crêpage
- un garnissage de couette est constitué de jusqu'à 25 couches de garnissage
- chaque couche de garnissage comporte 20-30 g/m²

6 COUCHES GONFLANTES ET CHAUDES

- pouvoir gonflant élevé
- pouvoir chauffant maximum
- confort optimal de sommeil

La base pour un confort optimal de sommeil avec les couettes HEFEL à poils naturels.

CHALEUR MOELLEUSE ET POUVOIR GONFLANT ÉLEVÉ

GRÂCE À UNE TRANSFORMATION DE QUALITÉ SUPÉRIEURE

1 DES GARNISSAGES FONCTIONNELS GONFLANTS DE RÊVE

Le pouvoir gonflant d'un garnissage de couette est décisif pour le confort de sommeil et la rétention de chaleur. Les couettes HEFEL disposent d'un pouvoir gonflant plus élevé et reprennent plus aisément leur forme que les couettes conventionnelles. Une couette HEFEL conserve son pouvoir gonflant même après des années d'utilisation.

2 EXCELLENT POUVOIR GONFLANT GRÂCE AU PROCÉDÉ HEFEL TOPBAUSCH

Le procédé HEFEL TopBausch optimise le pouvoir gonflant: par le crêpage les fibres individuelles se trouvent alignées régulièrement et assument la fonction d'un ressort à spirale. De ce fait, le garnissage est d'une souplesse et d'un volume inégalés.

3 CHALEUR MOELLEUSE GRÂCE À DES COUCHES DE GARNISSAGE ULTRA-FINES

Plus les couches de garnissage sont fines, plus d'air et, par conséquent, de chaleur sont cumulées. Chaque garnissage HEFEL est constitué de jusqu'à 25 couches individuelles superposées en croix et enchevêtrées afin d'obtenir une toison extrêmement solide et stable.

4 BORDURE CONFORT HEFEL: PREUVE D'UN VÉRITABLE TRAVAIL ARTISANAL

La bordure HEFEL Confort qui entoure la zone piquée atteste qu'il s'agit d'une production à la pièce dans la plus pure tradition. La bordure a une largeur de 15 cm et est exempte de piquage ce qui permet d'isoler la zone de sommeil et de la protéger contre la pénétration de l'air frais extérieur.



5 STABILITÉ DE FORME GRÂCE AU LISERÉ HEFEL

Le liseré fixé manuellement tout autour la couette est fixé à l'aide de la technique du piqué HEFEL afin d'assurer une stabilité de forme et une longévité inégalées de la couette. Les « angles arrondis » des couettes HEFEL prouvent que la couture finale a été faite manuellement.

6 ASPECT DE LUXE PAR PIQUAGE MOTIF HEFEL

Les motifs de piquage HEFEL très discrets sont réalisés par des points de couture très courts et avec un souci particulier pour le détail et parachèvent ainsi nos couettes haut de gamme.

7 PIQUÉ HEFEL POUR DES COUTURES INDESTRUCTIBLES

La technique ultramoderne du piqué HEFEL permet de réaliser une couture particulièrement fine qui souligne parfaitement la qualité élevée des couettes HEFEL. En raison du fait que chacun des quelque 6 400 points de couture est fixé individuellement, une couture HEFEL ne peut jamais se découdre, même si le fil casse.



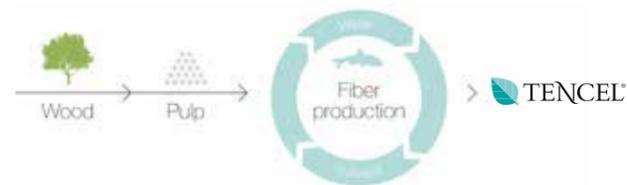
HEFEL – LE PIONNIER DU TENCEL®

DEPUIS 1998

HEFEL dispose de la compétence la plus étendue au monde pour les produits de literie TENCEL®. Grâce aux années d'expérience dans la préparation, la transformation et la finition de la fibre naturelle TENCEL®, Hefel peut fournir aujourd'hui la gamme la plus large et la plus approfondie de produits de literie en TENCEL® à ses clients exigeants et respectueux de l'environnement. TENCEL® est fabriqué exclusivement par la société autrichienne Lenzing AG. TENCEL® est une fibre d'origine botanique issue à 100 % de la matière première bois. Ses propriétés respirantes naturelles se prêtent idéalement aux produits de literie de qualité supérieure. Depuis des années, elles sont mises au service de la production de vêtements de sport et de vêtements de mode raffinés.

FABRICATION FIBRE TENCEL

La fabrication de la fibre TENCEL® est révolutionnaire. Le processus de production est basé sur un procédé de filage de solvant et représente la plus importante avancée dans la technologie des fibres de cellulose. Le processus de fabrication fermé sans équivalent fait de TENCEL® la fibre d'avenir, car le solvant utilisé est recyclé à quasiment 100 %. La production en circuit fermé a été distinguée par l'Union européenne qui lui a attribué le « prix européen pour l'environnement ».



Forêt Bois Cellulose Fibre

ÉCOLOGIQUE ET ÉCONOME EN RESSOURCES

Une analyse du cycle de vie démontre la performance environnementale supérieure de la fibre TENCEL® comparée au coton, polyester et polypropylène. L'étude évalue tous les impacts environnementaux créés par la production de la fibre et démontre que la pollution toxique de l'eau douce et du sol associée au coton est énorme par rapport aux fibres TENCEL®. Le fait que le matériau bois est issu de ressources forestières renouvelables et de plantations constitue un autre avantage écologique. Les terres utilisées pour les plantations ne se prêtent pas à d'autres activités agricoles. Le coton, au contraire, nécessite des surfaces utiles à l'agriculture et entre en concurrence avec la culture des produits alimentaires. De même, la consommation d'eau est 10 à 20 fois inférieure à celle nécessaire au coton. *

* Analyse du cycle de vie des fibres Lenzing: M. Patel, L. Shen, université d'Utrecht, Pays-Bas, 2008



GÈRE L'HUMIDITÉ

TENCEL® est numéro 1 en gestion de l'humidité. La fibre absorbe l'excès d'humidité et l'évacue vers l'extérieur de manière tout à fait naturelle. Ce transport d'humidité est unique par rapport aux fibres synthétiques qui n'absorbent pas d'humidité. La fibre TENCEL® l'emporte aussi sur le coton. Par rapport au coton, TENCEL® absorbe l'humidité de manière contrôlée et régulière. On a mesuré un taux d'absorption d'humidité jusqu'à 50 % supérieur pour TENCEL®. *

* Analyses électro microscopiques: M. Abu Rous et al., AUTEX Textile World Conference, Slovénie, 2005

SAIN POUR LA PEAU

TENCEL® se caractérise par des fibres dont la surface est lisse et crée ainsi une sensation agréable de la peau et contribue à apaiser les irritations cutanées pour les peaux sensibles. Si l'on observe la surface des fibres de coton et de laine, il suffit d'un regard pour constater que celles-ci sont plus rugueuses que TENCEL® sur la peau. Les surfaces de fibre rugueuses peuvent provoquer des irritations cutanées. C'est pourquoi TENCEL® est particulièrement recommandable pour les personnes dont la peau est sensible.

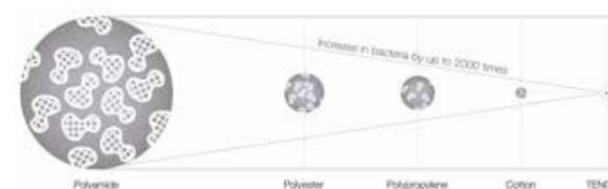


Laine Coton TENCEL®

HYGIÉNIQUE

La fibre TENCEL® ne laisse aucune chance aux bactéries. La gestion parfaite de l'humidité par la fibre de cellulose permet de réduire le développement bactérien, car, dès qu'elle apparaît, l'humidité est immédiatement transportée à l'intérieur de la fibre. De la sorte, aucun film d'humidité à l'origine d'une formation bactérienne ne se constitue sur la fibre. Ainsi, la prolifération bactérienne peut être réduite de façon tout à fait naturelle, sans aucun ajout chimique. Un test comparatif montre que la croissance bactérienne est significativement diminuée. À l'opposé, avec les fibres synthétiques le nombre de bactéries est jusqu'à 2 000 fois supérieur. *

* Étude en laboratoire relative à la croissance des bactéries sur les textiles: B. Redl, université de médecine d'Innsbruck, Autriche, 2004





1998

Première mondiale:
Le premier tissu
HEFEL TENCEL®



2001

Les premiers draps
HEFEL TENCEL®
« Best New Product »
(New York Home Textile Show)



2011

La première
couette en duvet
HEFEL TENCEL®



2014

Produits
de literie « C »
HEFEL TENCEL®



2018

20 ans de
TENCEL®
chez HEFEL

Première mondiale:
TENCEL™ LUXE

La première couette
HEFEL dont le tissu et le
garnissage sont composés à
100 % de TENCEL®

1999



Le premier
drap-housse HEFEL
TENCEL®

2005



Le TENCEL® rencontre
le commerce équitable
(Fairtrade) – programme
HEFEL *KlimaControl Fair*

2012



Le TENCEL® rencontre
la laine – programme
HEFEL *KlimaControl Wool*

2015



HEFEL PREMIUM GAMME DE LITERIE

Avec les produits de la gamme de literie HEFEL vous jouissez nuit par nuit d'un sommeil récupérateur et douillet. L'excellent pouvoir gonflant, les matériaux de garnissage haut de gamme et les piquages spécialement développés pour épouser parfaitement la forme du corps humain confèrent aux couettes HEFEL leur forme unique et leur pouvoir excellent de rétention de chaleur. De surcroît, les produits de literie HEFEL comportent des textiles les plus modernes qui assistent et encouragent les fonctions naturelles du corps. Quel sentiment adorable que de dormir sous une couette HEFEL!



HEFEL KLIMACONTROL

LE SOMMEIL
TEMPÉRÉ

*Atmosphère de confort remarquable
durant toute la nuit avec TENCEL®.*



HEFEL BIO

LE SOMMEIL
NATUREL

*Pour un sommeil durable dans des matières
premières provenant entièrement de la culture
biologique contrôlée (kbA /kbT)*



HEFEL CASHMERE

LE SOMMEIL
EXCLUSIF

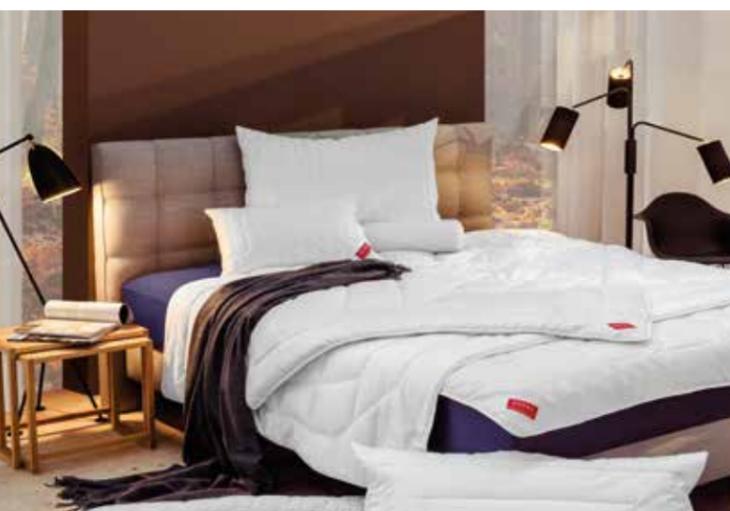
*Les poils naturels les plus précieux de l'Himalaya
pour un confort de sommeil incomparable et luxueux.*



HEFEL WELLNESS

LE SOMMEIL
SAIN

*Couettes santé pour un sommeil
tranquille et vitalisant.*



HEFEL PURE

LE SOMMEIL
AUTHENTIQUE

*Des couettes naturelles sophistiquées
pour les dormeurs exigeants.*



HEFEL SOFTBAUSCH

LE SOMMEIL
EN SOUPLESSE

*Un pouvoir gonflant et une hygiène
extrêmes pour le plaisir d'un sommeil moelleux.*

HEFEL KLIMACONTROL

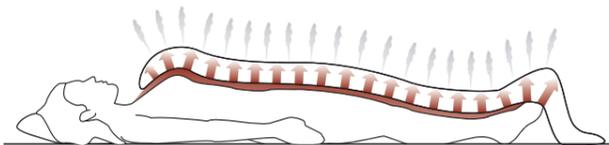
LE SOMMEIL TEMPÉRÉ



La meilleure atmosphère de sommeil pour tous. Un climat propice au sommeil, simultanément sec et chaud, constitue la condition principale d'un sommeil calme et récupérateur. Les couettes HEFEL Klimacontrol se distinguent par une compensation optimale de la température et une gestion parfaite de l'humidité. Les couettes Klimacontrol sont de merveilleux exemples de produits de literie innovants, écologiques et durables - de qualité supérieure et ayant des effets uniques sur la qualité du sommeil.

TENCEL® FAIT RESPIRER VOS COUETTES

Grâce à leur structure unique de nano-fibrille, les fibres TENCEL® naturelles captent rapidement l'humidité et la diffusent immédiatement dans l'environnement. Les fibres TENCEL® remplissent ainsi la fonction de tampon absorbant l'humidité et la diffusant vers l'extérieur. Aucune autre fibre naturelle n'a de telles qualités.



COUETTE	TISSU	GARNISSAGE	ENTRETIEN	MODÈLE
HEFEL-KlimaControl Comfort	100% satin TENCEL®	100% HEFEL-TENCEL®	lavable	SD, GD light, GD, WD
HEFEL-Klimacontrol Fair	100% coton certifié Fairtrade	100% HEFEL-TENCEL®	lavable	SD, GD, WD

HEFEL KLIMACONTROL COMFORT

Atmosphère de sommeil idéale pour une peau qui respire.

HEFEL KlimaControl mise à 100% sur le naturel. « La couette qui respire », première couette réalisée en 100% TENCEL®, une fibre naturelle en cellulose de bois, utilisée pour le garnissage et le tissu. Les couettes HEFEL KlimaControl Comfort assurent un climat idéal de sommeil. Grâce à l'utilisation unique de nano-fibrilles de cellulose, la fibre naturelle TENCEL® est à même d'absorber rapidement beaucoup d'humidité et de la dégager rapidement dans l'environnement. Aucune autre fibre naturelle ne dispose de telles qualités. Même lors d'une transpiration intensive du dormeur, la couette est toujours sèche au toucher. La couette respire pratiquement de paire avec le dormeur et génère ainsi une atmosphère toujours agréable. Un véritable plaisir pour les peaux sensibles.

Primé trois fois:

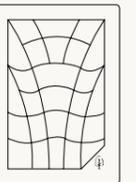
- Prix de l'environnement de l'industrie autrichienne
- Prix européen de l'environnement
- « Meilleur produit » au salon New York Home Textile Show



Oreillers et sommiers coordonnés disponibles!



- thermorégulation optimale grâce au garnissage biologique haute technologie TENCEL®
- fibre 100% naturelle de pure cellulose de bois dans le garnissage et le tissu
- gestion optimale du taux d'humidité grâce à l'utilisation de nano-fibrilles
- testé dermatologiquement, optimal pour les peaux sensibles
- maximum de confort même lors d'une transpiration intensive
- antibactérienne
- d'entretien facile: lavable



HEFEL KLIMACONTROL FAIR

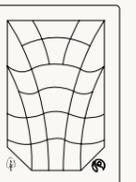
Une atmosphère de sommeil idéale dans un environnement équitable.

Les couettes KlimaControl Fair HEFEL sont garnies de fibre naturelle TENCEL®. Elles sont enveloppées d'un tissu fabriqué à partir de coton dont l'origine contrôlée est garantie issue du commerce équitable, de la culture du coton jusqu'à la couette moelleuse. Cette garantie est attestée par le label FAIRTRADE qui s'engage pour des produits ou des matières premières cultivés et commercialisés de manière équitable. L'achat de produits portant le label FAIRTRADE permet d'apporter une contribution précieuse à la lutte contre la pauvreté par le biais du commerce équitable.

- Satin de coton certifié Fairtrade
- Garniture de fibres naturelles TENCEL®
- Gestion optimale de l'humidité
- Équilibre thermique parfait
- Atmosphère de sommeil 100% naturelle



Oreillers et sommiers coordonnés disponibles!



HEFEL CASHMERE

LE SOMMEIL EXCLUSIF



Sur les hauts plateaux de l'Himalaya, à une altitude pouvant aller jusqu'à 5000 mètres, vivent les chèvres cachemire HEFEL, dont le poil est utilisé pour réaliser les garnissages merveilleusement légers des couettes HEFEL Cashmere. Du fait des conditions de vie particulièrement rudes de leur pays d'origine, avec des températures pouvant tomber jusqu'à - 45°C, ces animaux hors du commun ont développé un pelage protégeant du froid comme nul autre pareil.



Dans les contrées glaciales de l'Himalaya l'homme et l'animal vivent encore en symbiose paisible à ce jour. Les chèvres cachemire ne sont pas tondues ; leur duvet très fin est prélevé à l'aide d'un peigne en petites quantités une fois par an. Le rendement d'une chèvre se situe seulement entre 100 et 300 g. Rien d'étonnant alors à ce que le cachemire de qualité supérieure soit si rare et si cher. Les experts en cachemire HEFEL vérifient régulièrement la qualité des poils de cachemire sur place. Le cachemire HEFEL Himalaya présente les frisures les plus fines parmi tous les poils naturels, et un pouvoir chauffant incomparable. Les couettes en cachemire sont les couettes naturelles les plus légères en termes de performance thermique.

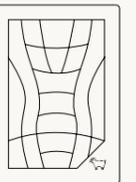
COUETTE	TISSU	GARNISSAGE	ENTRETIEN	MODÈLE
HEFEL-Cashmere Royal	100% coton batiste supérieure	100% HEFEL-Cashmere	aérer régulièrement	GD, WD
HEFEL-Cashmere Wool	100% satin de coton	50/50% HEFEL-Cashmere/laine vierge	aérer régulièrement	GD, WD

HEFEL CASHMERE ROYAL

La volupté du sommeil pour les plus exigeants.

Le garnissage HEFEL Himalaya-Cashmere 100% pur génère une chaleur agréable tout en étant d'une légèreté inégalée. La couette Cashmere Royal épouse en douceur les contours du corps et crée une impression de sérénité féerique. La finesse incomparable des poils de cachemire procure une souplesse et une douceur inégalées. Naturellement, toutes les couettes HEFEL Cashmere Royal sont dotées du double-piquage HEFEL, pour une chaleur, une souplesse et une respirabilité accrues.

- HEFEL Himalaya-Cashmere 100% pur – d'une douceur et d'une souplesse inégalées
- rapport parfait de performance thermique et de poids extrêmement faible
- Double piquage pour encore plus de confort

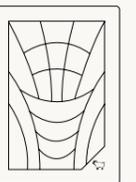


HEFEL CASHMERE WOOL

Le duo de rêve pour des nuits hivernales enchantées.

Quand l'HEFEL Himalaya-Cashmere rencontre la laine vierge française. Un soupçon de luxe entoure cette combinaison exclusive, que souligne un satin de coton premium soyeuse et brillante. Cashmere Wool agrément plus d'une nuit hivernale grâce à sa douceur, sa respirabilité et la chaleur extrême qu'elle procure.

- Composition en HEFEL Himalaya-Cashmere et pure laine vierge de France
- Propriétés vitalisantes de la laine vierge
- Tissu élégant en satin de coton premium pour une évacuation parfaite de l'humidité



HEFEL PURE

LE SOMMEIL AUTHENTIQUE



L'univers offre de nombreux poils et fibres de qualité supérieure, naturellement dotés d'excellentes propriétés fonctionnelles. Ils chauffent, climatisent ou rafraîchissent et procurent toujours un climat sec de sommeil. HEFEL duvet de yack, HEFEL pure laine vierge, HEFEL duvet de chameau, HEFEL soie tussah, HEFEL fibre de bambou ou HEFEL fibre de maïs – tous ces garnissages sont à même d'absorber trois fois plus d'humidité que le coton et tout de même, ils sont agréablement secs et doux au toucher. Les couettes HEFEL Pure conjuguent 100% de naturel et un confort moderne pour une harmonie parfaite.

Depuis toujours l'Homme s'est inspiré de la nature. C'est ce que HEFEL a fait également : l'assortiment de base a été dérivé directement de la nature. On a recours aux propriétés particulières qui assurent un bon sommeil et avec l'aide de technologies novatrices on en profite pour la production de la gamme de produits de literie. De cette façon, HEFEL peut augmenter le confort de votre sommeil.

COUETTE	TISSU	GARNISSAGE	ENTRETIEN	MODÈLE
HEFEL-Pure Camel	100% satin TENCEL®	100% HEFEL poil de chameau	aérer régulièrement	GD light, GD
HEFEL-Pure Wool	100% satin de coton	100% HEFEL pure laine vierge	lavable	SD, GD
HEFEL-Pure Yak-Wool	100% satin de coton	50% HEFEL Yack, 50% pure laine vierge	aérer régulièrement	GD, WD
HEFEL-Pure Bamboo	100% satin de coton	80% HEFEL bambou, 20% maïs	lavable	SD, GD
HEFEL-Pure Silk	100% satin TENCEL®	100% HEFEL soie sauvage	lavable	SD
HEFEL-Pure Maize	100% satin de coton	100% HEFEL maïs	lavable, convient au sèche-linge	SD, GD, WD

FASCINANTE NATURE

INSPIRATION PAR L'ORIGINE



BIEN-ÊTRE PARTICULIER GRÂCE AU DUVET DE CHAMEAUX

Les chameaux HEFEL vivent en Mongolie dans des zones climatiques caractérisées par des fluctuations extrêmes de températures pouvant aller jusqu'à 60°C de différence entre les températures diurne et nocturne. Les poils de ces chameaux sont parfaitement adaptés à ces conditions climatiques et disposent d'une fonction compensatrice de températures hautement efficace. Les poils servent de « climatiseur naturel » qui, d'une part, assure un excellent chauffage naturel, et, d'autre part, grâce à sa respirabilité extrême, sert également de protection contre la chaleur.

CHALEUR NATURELLE GRÂCE À LA LAINE VIERGE PURE

Le poil naturel des moutons procure aux couettes HEFEL une chaleur agréable et une respirabilité extraordinaire. La laine vierge provient exclusivement de moutons français en liberté. Cette race unique offre une laine de qualité très fine à frisage très prononcé. Grâce à une finition particulière, les couettes sont lavables à 40°C – une caractéristique unique lors de garnissages à poils naturels.



YACK DES HAUTS PLATEAUX TIBETAINS POUR UN CONFORT DE SOMMEIL EXCEPTIONNEL

Les yacks HEFEL vivent sur les hauts plateaux tibétains et s'adaptent parfaitement aux conditions climatiques extrêmes de leur habitat. C'est pourquoi le duvet de yack se prête idéalement au garnissage des couettes. Les yacks sont les seuls bovins qui disposent d'un pelage à plusieurs couches. HEFEL utilise exclusivement le duvet inférieur, le plus fin, pour les couettes merveilleusement moelleuses.

CLIMAT OPTIMAL PAR LE BAMBOU

Le bambou dispose de propriétés thermorégulatrices et compensatrices d'humidité. Les couettes à garnissage de bambou assurent un parfait microclimat de sommeil. Vous dormez parfaitement et vous abordez le jour suivant de manière réconfortée. Les couettes en bambou sont également très faciles à entretenir et de grande longévité - la nature à 100% au service d'un excellent climat de sommeil.



LÉGÈRETE EXCEPTIONNELLE DE LA SOIE SAUVAGE

Les couettes à soie sauvage sont produites de soie pure provenant du bombyx du chêne. Du fait du caractère de refroidissement naturel de cette soie sauvage, ce garnissage se prête de façon optimale pour la production de couettes d'été extrêmement vitalisantes. Par ailleurs, ces couettes moelleuses disposent du brillant noble de la soie. Avec cette soie sauvage votre sommeil se transformera en un véritable songe de nuit d'été.

LA FORCE PURE DU MAÏS

Les produits de literie en maïs associent le naturel au confort élevé de sommeil. La fibre en maïs compense les fluctuations de température et assure un climat harmonieux et agréablement chaud de sommeil. Les textiles en maïs sont par ailleurs d'un entretien très aisé. La force intégrale du maïs assure un sommeil naturel, moelleux et sain.



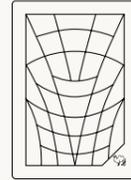
HEFEL PURE CAMEL

100% de poils de chameau raffinés et duillets pour une régulation naturelle des températures.

Les chameaux HEFEL vivent dans des zones climatiques affichant des écarts de températures extrêmes pouvant varier de 60°C entre le jour et la nuit. Parfaitement adaptés à leur environnement, ils disposent d'un pelage ayant une fonction régulatrice des températures hautement efficace. Un « système de climatisation naturel », qui, d'une part, a un haut pouvoir chauffant, grâce à un degré de respirabilité élevé, et qui protège du froid d'autre part. Pour le modèle Pure Camel cet effet est renforcé par le tissu en 100% TENCEL® qui évacue rapidement l'humidité générée par le corps. Pour la fabrication de la couette Pure Camel nous utilisons exclusivement des poils provenant de chameaux mongols.



- compensation optimisée de la température par fin satin TENCEL®
- Respirabilité élevée et excellente évacuation de l'humidité
- Les deux couettes disposent de deux couches de remplissage pour une souplesse accrue



HEFEL PURE BAMBOO

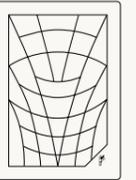
100% naturel avec des fibres de bambou pour une atmosphère de sommeil idyllique.

Le garnissage contenant 80% de fibres de bambou et 20% de maïs installe un excellent micro-climat et des conditions de sommeil idéales, grâce à la régulation de la température et de l'humidité. Les couettes HEFEL Pure Bamboo fabriquées à partir de coton fin manufacture en Autriche sont particulièrement faciles à l'entretien et d'une durée de vie extrêmement élevée. Elles conviennent particulièrement aux nuits d'été fraîches, mais peuvent également être utilisées comme couettes 4 saisons.

- particulièrement souple et rafraîchissante
- atmosphère parfaite de sommeil
- d'entretien facile et lavable à 40°C



Oreillers coordonnés disponibles!



HEFEL PURE WOOL

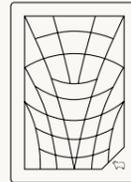
100% laine soyeuse de mouton mérinos garante d'une chaleur naturelle.

La qualité exclusive de la laine vierge HEFEL confère une chaleur moelleuse et se distingue par une respirabilité exceptionnelle, ce qui garantit un climat sec de sommeil et une récupération sereine. Grâce à une finition spéciale, les couettes sont lavables à 40°C, ce qui est unique pour des garnissages en poils naturels. La laine vierge utilisée pour la fabrication du modèle Pure Wool provient de moutons français élevés en liberté. Elle est exclusivement prélevée sur les épaules, le cou et la nuque des animaux, son degré de finesse étant le seul à correspondre aux critères de qualité élevés de la marque HEFEL.



Oreillers et sommiers coordonnés disponibles!

- 100% pure laine vierge de mouton HEFEL
- particulièrement chaud et à haute respirabilité
- lavable à 40°C grâce à une finition spéciale

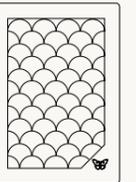


HEFEL PURE SILK

100% soie extrêmement légère pour une fraîcheur naturelle.

Pure Silk constitue le rêve d'une nuit d'été et est en pure soie provenant du bombyx du chêne. Le pouvoir rafraîchissant naturel fait de la soie sauvage le garnissage idéal pour une couette d'été vitalisante. Grâce à un piquage régulier la toison en soie est particulièrement résistante en dépit de sa douceur. Le tissu de qualité supérieure en TENCEL® satin noble favorise l'effet rafraîchissant de la soie par une évacuation rapide de toute humidité.

- combinaison naturellement rafraîchissante de soie et de tissu TENCEL®
- particulièrement légère et douce pour un sommeil duillets sans pareil
- lavable à 40°C



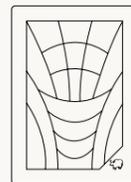
HEFEL PURE YAK-WOOL

Confort de sommeil 100 % naturel avec le duvet de yak de qualité supérieure.

Avec la pure laine de yak HEFEL Pure Yak-Wool, le yak des hauts plateaux tibétains rencontre la laine vierge française. Cette combinaison exclusive de duvet de laine de qualité supérieure est enveloppée par un noble satin de coton brillant et soyeux. HEFEL utilise exclusivement le duvet inférieur le plus fin du yak et la laine vierge premium pour garnir la couette 4 saisons extrêmement souple. Le produit naturel noble génère une respirabilité et vitalité accrues et une chaleur agréable.



- La rencontre entre les yaks des hauts-plateaux tibétains et les moutons français
- Produit 100% naturel
- Souple, respirante et vitalisante



HEFEL PURE MAIZE

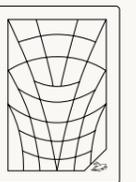
La force intégrale de la fibre de maïs Ingéo pour un sommeil naturel, doux et sain.

La literie en maïs combine le naturel et le confort de sommeil. La fibre de maïs compense les fluctuations de température et assure un climat de sommeil harmonieux et agréablement chaud. Les couettes HEFEL Pure Maize se distinguent par leur remarquable pouvoir gonflant et répondent aux attentes les plus exigeantes en matière de confort d'utilisation et d'hygiène. L'enveloppe est en tissu en coton et le garnissage est intégralement en maïs.

- complètement en fibres naturelles de maïs
- particulièrement souple et chaude
- climat de sommeil bénéfique
- d'entretien facile et lavable à 60°C
- durée de vie élevée

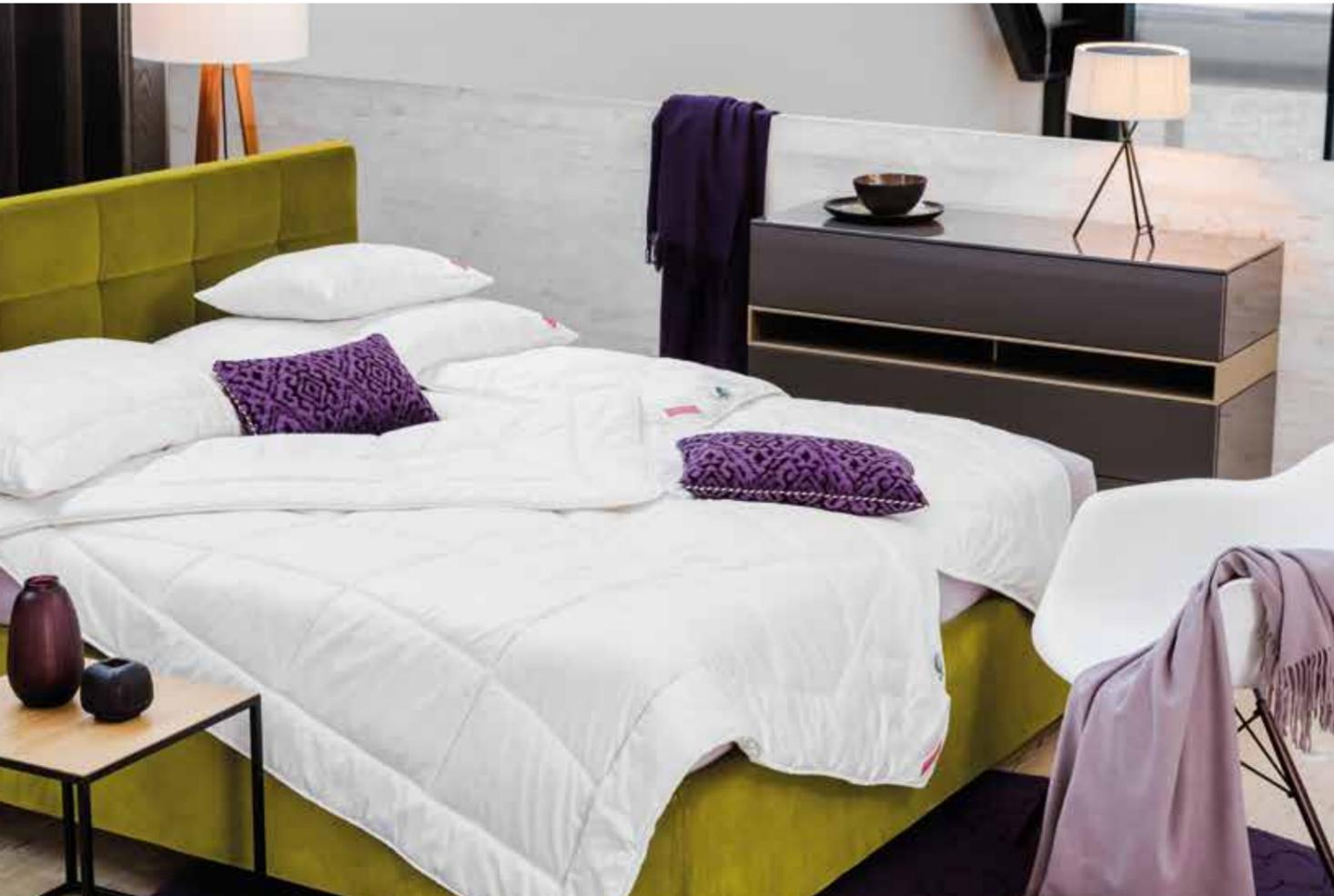


Oreillers coordonnés disponibles!



HEFEL BIO

LE SOMMEIL NATUREL



En accord avec la nature. Avec son programme bio, HEFEL montre de quelle manière combiner durablement l'écologie et le bio avec la qualité et le luxe : sans renoncer ni au confort ni à l'élégance. Toute la literie bio HEFEL est fabriquée avec le meilleur tissu en coton biologique au monde. Organic Cotton désigne le coton issu de l'agriculture biologique à 100 % (culture biologique contrôlée). Il est produit dans des systèmes agricoles biologiques contrôlés respectant des normes sévères et cueilli à la main. Les producteurs Organic Cotton garantissent des normes sociales minimum, une rémunération équitable et des conditions de travail dignes. L'utilisation de pesticides et d'engrais chimiques est totalement proscrite. Tous les produits HEFEL bio sont dotés du label GOTS (« Global Organic Textile Standard »), le standard mondialement reconnu qui certifie la fabrication textile biologique.

LA QUALITÉ BIOLOGIQUE LA PLUS FINE AU MONDE

- HEFEL Organic Cotton – coton provenant de cultures biologiques contrôlées
- kbA/GOTS est un label de qualité certifiant un standard élevé
- sans fertilisation chimique et sans employ de pesticides
- commercialisation juste, rémunération équitable
- conditions humaines de travail – aucun travail des enfants!
- produits uniques – écologie garantie
- production écologique en Autriche

COUETTE	TISSU	GARNISSAGE	ENTRETIEN	MODÈLE
HEFEL-Bio-Wool	100% organic cotton*	100% HEFEL pure laine vierge mérino*	aérer régulièrement	GD, WD
HEFEL-Bio-Linen	100% organic cotton*	70/30% HEFEL lin*/HEFEL organic cotton*	lavable	SD

* culture biologique contrôlée

HEFEL BIO-WOOL

Pour un sommeil moelleux 100 % naturel.

Les couettes HEFEL Bio-Wool créent une atmosphère de sommeil particulièrement moelleuse avec un garnissage 100 % pure laine vierge mérinos (élevage biologique contrôlé) et leur enveloppe en tissu Organic Cotton (culture biologique contrôlée). La laine vierge utilisée est issue de l'élevage biologique contrôlé. Le respect du bien-être des animaux en accord avec la nature est placé au premier plan. Par conséquent, l'utilisation de pesticides et d'insecticides est proscrite, tant pour les animaux que pour les sols sur lesquels les animaux paissent. La laine vierge compense la température et procure une chaleur fiable. Elle absorbe remarquablement l'humidité et assure un climat de sommeil toujours homogène. Avec la force bienfaisante des matières premières naturelles pures.

- climat de sommeil régulier grâce aux propriétés optimales de la laine vierge de mouton
- tissu Organic Cotton (cbc)
- purement naturel
- chaud et douillet
- tissu certifié GOTS



Oreillers et sommiers coordonnés disponibles!



HEFEL BIO-LINEN

Couette entièrement naturelle pour un sommeil à la fraîcheur de l'été.

Les couettes HEFEL Bio-Linen sont prédestinées pour un sommeil profond et naturel, même lors de températures plus élevées. Le garnissage consiste en 70% de lin (culture biologique contrôlée) et en 30% Organic Cotton (culture biologique contrôlée). Le lin, la « soie du Nord » peut absorber une humidité de plus d'un tiers de son propre poids sans pour autant être humide au toucher et pourtant il sèche rapidement. De ce fait, les couettes HEFEL Bio-Linen procurent une sensation de fraîcheur surtout en été. Le tissu en 100% coton biologique et le piquage HEFEL Bodyfit sont particulièrement doux pour la peau. Lavable à 40°C.

- purement naturel
- garnissage de lin et de coton de cultures biologiques contrôlées
- tissu Organic Cotton (cbc)
- tissu certifié GOTS
- confort inégalé pour des nuits d'été de rêve



HEFEL WELLNESS

LE SOMMEIL SAIN



Une oasis de bien-être pour des nuits reposantes et vivifiantes. Les produits Wellness HEFEL procurent repos et récupération notamment aux personnes qui ont des exigences très particulières vis-à-vis de leur literie en raison d'allergies ou de problèmes cardio-vasculaires. Des fibres fonctionnelles spécialement développées pour les personnes allergiques et des matières premières naturelles telles que le pin des Alpes permettent d'obtenir une literie extrêmement confortable, parfaitement adaptée aux besoins de chacun.



MENTION « TRÈS BIEN » POUR LA COUETTE 4 SAISONS WELLNESS ZIRBE (PIN DES ALPES)

Dans son édition de septembre, le magazine Öko-Test a examiné à la loupe les couettes naturelles de tous les grands fabricants en Allemagne et en Autriche. Parmi les 15 couettes naturelles testées, la couette 4 saisons Wellness Zirbe (pin des Alpes) d'HEFEL (140 x 200 cm) a obtenu la meilleure note, à savoir la mention « Très bien ».

COUETTE	TISSU	GARNISSAGE	ENTRETIEN	MODÈLE
HEFEL-Wellness Vitasan	100% satin de coton	100% fibres creuses PES HEFEL-Vitasan 4 trous	lavable, convient au sèche-linge	SD, GD, WD
HEFEL-Wellness Zirbe	100% satin de coton	100% HEFEL pure laine vierge + flocons de pin	aérer régulièrement	GD, WD

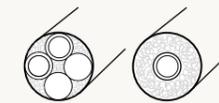
HEFEL WELLNESS VITASAN

La protection nocturne contre les acariens.

La fibre creuse (4 trous) Vitasan® spécialement conçue pour les couettes Wellness Vitasan offre non seulement une excellente qualité de sommeil, mais prévient aussi le développement des acariens à l'intérieur du garnissage de fibres. En outre, la fibre réduit la croissance des champignons et des bactéries indispensables à la chaîne alimentaire des acariens et garantit ainsi un produit hygiénique et hypoallergénique. Grâce à leur forme creuse (4 trous) les fibres Vitasan® sont exceptionnellement légères et respirantes et leur garnissage peut stocker beaucoup d'air chaud. Afin de garantir une hygiène irréprochable, les couettes Wellness Vitasan sont lavables et adaptées au sèche-linge.

Comparaison de la fibre à 4 trous et de la fibre à 1 trou:

- Plus doux et plus douillet
- Plus respirant
- Plus chaud



Oreillers et sommiers coordonnés disponibles!

- Protection contre les acariens, les bactéries et les champignons
- Substance active incorporée à la fibre: effet conservé même après des lavages fréquents.
- Hygiénique et facile d'entretien: lavable et adapté au sèche-linge
- La plus légère: Fibres Vitasan® avec technologie creuse (4 trous) pour un volume de rêve



HEFEL WELLNESS ZIRBE

La force vitale du pin pour un sommeil récupérateur.

Le garnissage de la couette Wellness Pin se compose de pure laine vierge et de flocons de pin de qualité supérieure. D'authentiques flocons de pin originaires du Tyrol sont manuellement mélangés à de la laine vierge bouffante non tissée et enveloppés dans un tissu fin en satin de coton. HEFEL a reconnu les vertus du pin et mis sur le marché la première couette fabriquée avec du pin dès 2007. Depuis, elle s'est classée au top des ventes. Grâce aux huiles essentielles qu'il contient, le bois de pin crée une atmosphère agréablement parfumée dans la pièce et peut exercer une influence positive sur la qualité du sommeil.

Le pin peut ...

- ... réguler le rythme cardiaque
- ... harmoniser et renforcer le bien-être général
- ... améliorer la qualité du sommeil



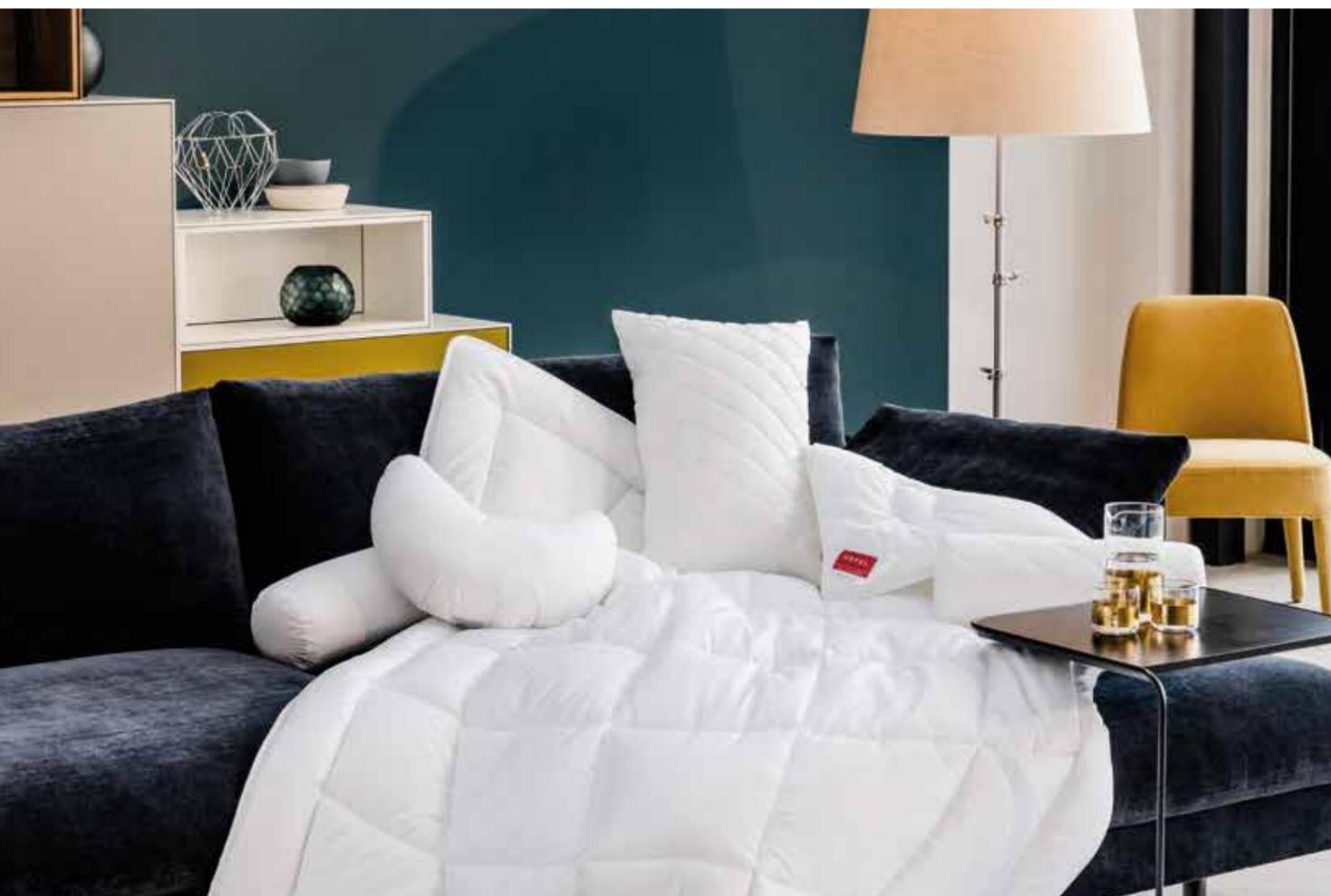
Oreillers et sommiers coordonnés disponibles!

- Produit 100 % naturel issu de matières premières renouvelables
- Flocons de pin originaires du Tyrol mélangés à la main à de la laine vierge non tissée
- Pouvoir autonettoyant naturel du garnissage: il suffit d'aérer
- Test environnemental « Très bien » pour GD
- Fait partie du programme HEFEL depuis 2007



HEFEL SOFTBAUSCH

LE SOMMEIL EN SOUPLESSE



Gonflant unique, légèreté, respirabilité et facilité d'entretien, voilà les caractéristiques qui font des couettes Softbausch un univers de sommeil chaud et moelleux rempli de fraîcheur et de propreté. Les propriétés particulières d'HEFEL Softbausch s'expliquent par les fibres creuses aux frisures en forme de spirale, gages d'un volume de rêve et d'une parfaite évacuation de l'humidité. La section tubulaire de chaque fibre garantit le maintien de la structure et une souplesse élevée, même après plusieurs années et après de nombreux lavages. Les propriétés hygiéniques parfaites des couettes se prêtent surtout pour les personnes allergiques qui ont besoin d'un environnement exempt de toutes impuretés.

COUETTE	TISSU	GARNISSAGE	ENTRETIEN	MODÈLE
HEFEL-Softbausch Home	100% satin de coton	100% HEFEL-PES-Softbausch fibres creuses	lavable, convient au sèche-linge	SD, GD, WD
HEFEL-Softbausch 95	50%/50% coton PES	1100% HEFEL-PES-Softbausch fibres creuses	lavable, convient au sèche-linge	GD light, GD, WD

HEFEL SOFTBAUSCH HOME

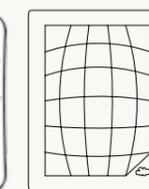
La couette moelleuse et douillette, facile d'entretien, pour tous.

Le plaisir absolu pour tous ceux qui apprécient le confort et la facilité d'entretien. La couette Softbausch Home retrouve sa propreté immaculée en machine à laver et en sèche-linge, en conservant parfaitement son volume et sa densité. Par rapport aux fibres classiques PES, le garnissage Softbausch ne se disloque pas, même en cas d'usage du sèche-linge. Le finissage special Softbausch assure une souplesse tout en douceur et une délicieuse légèreté de la couette.

- Remplissage de qualité incomparable grâce au procédé HEFEL Topbausch
- Particulièrement facile d'entretien: lavable à 60°C et adapté au séchage en sèche-linge
- Gonflant extrêmement moelleux et capacité de récupération pendant de nombreuses années



Oreillers coordonnés disponibles!



HEFEL SOFTBAUSCH 95

Couettes moelleuses et légères adaptées aux exigences d'hygiène et d'utilisation élevées.

Les couettes Softbausch 95 sont particulièrement résistantes et conservent leur forme même après d'innombrables lavages à 95°C. Leur durée de vie exceptionnelle en fait les couvertures préférées des établissements de soin et d'hôtellerie. Grâce à la technologie Softbausch, le finissage spécial et le piquage résistant, les couettes Softbausch 95 conservent leur moelleux et leur souplesse du premier jour, même après des années de traitement intensif. Grâce à leurs qualités d'hygiène irréprochables, elle sont par ailleurs parfaitement adaptées aux personnes souffrant d'allergies et devant respecter un environnement de sommeil cliniquement sain.

- Cliniquement sains: tissu et garnissage résistants au lavage à 95°C et adaptés au sèche-linge
- Particulièrement résistants, conservent leur forme et leur longévité – même après des lavages fréquents
- Parfaitement adaptés pour les établissements de soin et l'hôtellerie



Oreillers et sommiers coordonnés disponibles!



HEFEL – OREILLERS DE QUALITÉ

GAGES D'UN SOMMEL RÉCONFORTANT



V Oreillers pour dormeurs sur le ventre

L Oreillers pour dormeurs en position latérale

D Oreillers pour dormeurs sur le dos

SOFT

V L



SOFTBAUSCH HOME

Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% boulettes de fibre PES
Entretien: lavable, convient au sèche-linge
Finition: disponible avec ou sans fermeture éclair

V L



SOFTBAUSCH COMFOREL ECO ZIP

Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% boulettes de fibre Comforel-Eco
Entretien: lavable, convient au sèche-linge
Finition: avec fermeture éclair

D



SOFTBAUSCH COMFOREL ECO NECK

Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% boulettes de fibre Comforel-Eco
Entretien: lavable, convient au sèche-linge
Finition: avec fermeture éclair

D



SOFTBAUSCH COMFOREL ECO KIPFERL

Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% boulettes de fibre HEFEL Comforel-Eco
Entretien: lavable, convient au sèche-linge

MEDIUM



L D



MEMORY SOFT

Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% fibres Memory
Entretien: lavable, séchage uniquement au sèche-linge
Finition: avec fermeture éclair

MEDIUM

L D



WELLNESS VITASAN

Tissu: 100% satin de coton
Enveloppe: 100% fibre creuse PES Vitasan® 4 trous
Garnissage: 100% boulettes de fibre Vitasan®
Entretien: lavable, convient au sèche-linge
Finition: piqué, avec fermeture éclair

L D



PURE BAMBOO

Tissu: 100% satin de coton
Enveloppe: 80% bambou, 20% maïs
Garnissage: 100% boulettes de fibre PES
Entretien: lavable, convient au sèche-linge
Finition: piqué, avec fermeture éclair

L D



KLIMACONTROL COMFORT

Tissu: 100% satin TENCEL®
Enveloppe: 100% TENCEL®
Garnissage: 100% boulettes de fibre PES Softb.
Entretien: lavable, séchage à l'air libre
Finition: piqué, avec fermeture éclair

L D



PURE MAIZE

Tissu: 100% satin de coton
Enveloppe: 100% maïs
Garnissage: 100% boulettes de fibre PES
Entretien: lavable, convient au sèche-linge
Finition: piqué, avec fermeture éclair

COMPACT

L D



WELLNESS ZIRBE

Tissu: 100% satin de coton
Enveloppe: 100% coton
Garnissage: 100% pure laine vierge et flocons de pin
Entretien: aérer régulièrement, enveloppe lavable
Finition: piqué, avec fermeture éclair

L D



PURE WOOL

Tissu: 100% satin de coton
Enveloppe: 100% coton
Garnissage: 100% boulettes de pure laine vierge HEFEL
Entretien: aérer régulièrement, envel. lavable
Finition: piqué, avec fermeture éclair

L D



SOFTBAUSCH 95

Tissu: 50/50% coton tissu PES
Enveloppe: 100% TENCEL®
Garnissage: 100% fibres creuses PES Softb.
Entretien: lavable à 95°C, convient au sèche-linge
Finition: piqué, disponible avec ou sans fermeture éclair

L D



KLIMA-CONTROL FAIR

Tissu: 100% satin de coton certifié FAIRTRADE
Enveloppe: 100% TENCEL®
Garnissage: 100% boulettes de fibre PES
Entretien: lavable, séchage à l'air libre
Finition: piqué, avec fermeture éclair

L D



BIO WOOL

Tissu: 100% satin Organic Cotton*
Enveloppe: 100% Organic Cotton*
Garnissage: 100% boulettes de pure laine vierge
Entretien: enveloppe lavable
Finition: piqué, avec fermeture éclair

D



SOFTBAUSCH 95 NECK

Tissu: 50/50% coton tissu PES
Garnissage: 100% fibres creuses PES Softbausch
Entretien: lavable, convient au sèche-linge

D



PURE WOOL NECK

Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% pure laine vierge
Entretien: lavable

D



SOFTBAUSCH 95 COMFORT NECK

Tissu: 50/50% coton-PES
Enveloppe: 100% PES
Garnissage: 100% fibres creuses PES-Softb.
Entretien: lavable à 95°C, convient au sèche-linge
Finition: piqué, avec fermeture éclair

OREILLERS SPÉCIAUX DE HEFEL

LE BON OREILLER DANS CHAQUE SITUATION



OREILLER HEFEL POUR DORMEURS SUR LE VENTRE

L'oreiller HEFEL plat et particulièrement moelleux, conçu pour les dormeurs sur le ventre soulage la nuque et le dos et assure un sommeil confortable en position sur le ventre.



Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% somnibulles HEFEL PES-Softbausch
Entretien: lavable, séchage machine
Dimensions: 70 x 90 cm

OREILLER DE HEFEL POUR PERSONNES DORMANT SUR LE CÔTÉ

L'oreiller HEFEL pour personnes dormant sur le côté offre un support confortable optimal pour la position de couchage latérale. Cette posture est particulièrement appréciée parce qu'elle soulage la colonne vertébrale.



Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% somnibulles HEFEL PES-Softbausch
Entretien: lavable, séchage machine
Finition: avec fermeture éclair
Dimensions: 35 x 160 cm

OREILLER HEFEL MY FACE

Grâce à sa forme spéciale et à sa surface lisse comme de la soie, l'oreiller My Face de HEFEL évite les traces laissées la nuit par l'oreiller sur la peau du visage.



Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% boulettes de fibres HEFEL Comforel Eco
Entretien: lavable, séchage machine
Finition: avec fermeture éclair
Dimensions: 40 x 60 cm
 Taie jersey assortie disponible

COUSSIN DE LECTURE HEFEL

Le coussin de lecture HEFEL a été conçu pour garantir un plaisir de lecture en tout confort. Il se compose de deux parties, un coussin et un traversin.



Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% boulettes de fibre PES-Softbausch
Entretien: lavable, séchage en machine
Finition: Avec fermeture éclair sur chaque compartiment
Dimensions: 40 x 80 cm
 Taie jersey assortie disponible

OREILLER VISCO-CLASSIC HEFEL

Le oreiller Visco-Classic HEFEL séduit par son noyau viscoélastique qui s'adapte à chaque position de la tête et garantit ainsi un maximum de décontraction.



Tissu: housse: 49% TENCEL, 33% PA, 18% PES
Garnissage: coeur en mousse viscoélastique avec taie intérieure en tricot-PES
Entretien: housse: lavable, séchage en machine; coeur: non-lavable
Finition: avec fermeture éclair
Dimensions: ca. 50 x 70 cm

OREILLER DE VOYAGE DE HEFEL

En voiture ou en avion, sous la tente ou dans un chalet de montagne: avec votre oreiller de voyage moelleux HEFEL, vous serez toujours confortablement installé et dormirez aussi tranquillement en déplacement.



Tissu: 60/40% PA/PES
Garnissage: mousse à mémoire de forme viscoélastique extrêmement douce
Entretien: housse: lavable, séchage en machine; coeur: non-lavable
Finition: avec fermeture éclair
Dimensions: 25 x 45 cm
 Taie jersey assortie disponible



HEFEL OREILLERS APPUIE-NUQUE

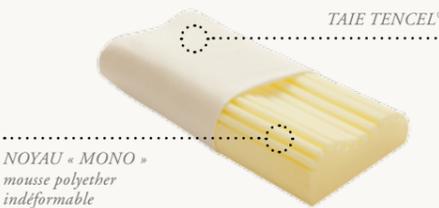
L'OREILLER INDIVIDUEL POUR TOUTE POSITION DE SOMMEIL

Quelque soit votre position de sommeil: sur le dos, sur le ventre ou en position latérale – les nouveaux oreillers appuie- nuque ergonomiques de HEFEL offrent un soulagement des muscles de la nuque et garantissent une position saine de sommeil. Chaque oreiller s'adapte parfaitement aux contours de la tête et de la nuque et favorise toute position de sommeil individuelle.

Les taies spéciales TENCEL® assurent un confort agréable, elles sont moelleuses et d'un entretien facile et ont un effet bénéfique. Les appuie-nuque avec taie TENCEL® sont aéroperméables et réagissent à la température ambiante.



PUR
MOUSSE



HEFEL MONO

AIÉ ET CONFORTABLE DANS CHAQUE POSITION

L'oreiller classique appuie-nuque HEFEL MONO se distingue par sa capacité d'adaptation aux contours de la tête et dispose d'un noyau en mousse PUR (polyether) de haute qualité. Il se prête de manière optimale pour tous ceux qui souffrent parfois de douleurs de la nuque et de maux de dos et qui, par conséquent, préfèrent un oreiller appuie-nuque ou désirent changer pour un tel appuie-nuque.

ARGUMENTS EN
FAVEUR DU « MONO »

- excellent rapport qualité-prix optimal pour une entrée dans le « monde des oreillers appuie-nuque »
- grande stabilité de forme et hygiénique
- taie en jersey TENCEL® aéroperméable

« MONO » DESCRIPTION

- noyau: mousse polyether indéformable
- taille: 30 x 65 x 10/13 cm
- densité + dureté d'enfoncement: 35 kg/m³, 1,5 kPa
- taie: 49/33/18% TENCEL®, PA, PES
- tissu de revêtement lavable, convient au sèche-linge

HEFEL MEMORY

À EFFET DE MÉMORISATION MALLÉABLE ET ADAPTABLE

Les oreillers HEFEL MEMORY sont en mousse haute technologie viscoélastique à effet de mémorisation. Ils s'adaptent parfaitement à la forme de la tête et assurent un maximum de détente musculaire. Tout au long de leur vie, ces oreillers reprennent leur forme originale.

ARGUMENTS EN
FAVEUR DU « MEMORY »

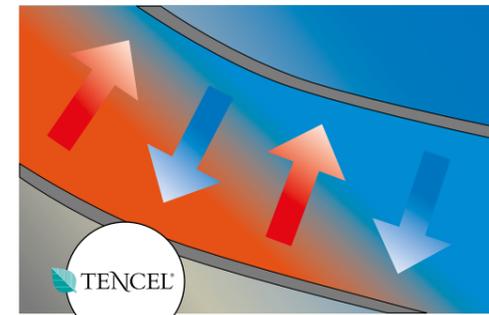
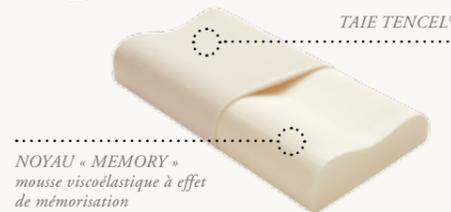
- capacité d'adaptation à toute tête et nuque individuelle
- soulagement parfait dans toute position de sommeil
- indéformable par mousse à effet de mémorisation
- permet la circulation d'air
- taie en jersey TENCEL® aéroperméable

« MEMORY » DESCRIPTION

- noyau: mousse viscoélastique à effet de mémorisation
- tailles: 30 x 50 x 7/10 cm; 38 x 75 x 10/12 cm
- densité + dureté d'enfoncement: 50 kg/m³, 4,0 kPa
- taie: 49/33/18% TENCEL®, PA, PES
- tissu de revêtement lavable, convient au sèche-linge



VISCO-ÉLASTIQUE



HEFEL CLIMA

À EFFET CLIMATISANT ET AÉROPERMÉABLE
POUR TOUTE TEMPÉRATURE DE SOMMEIL

L'oreiller appuie-nuque HEFEL CLIMA se distingue par des propriétés hygiéniques bien spéciales. L'oreiller en mousse à froid avec inclusion de TENCEL® pulvérisé dispose de propriétés excellentes compensatrices de température et, ce qui a d'ailleurs été démontré scientifiquement – a un effet anti-acarien.

ARGUMENTS EN
FAVEUR DU « CLIMA »

- s'adapte parfaitement à toute température
- très hygiénique
- protection anti-acarienne prouvée scientifiquement
- optimal pour personnes allergiques
- inclusion de TENCEL® pulvérisé
- taie en jersey TENCEL® aéroperméable

« CLIMA » DESCRIPTION

- noyau: mousse à froid indéformable avec inclusion de TENCEL® pulvérisé
- taille: 30 x 65 x 10/12 cm
- densité + dureté d'enfoncement: 50 kg/m³, 2,5 kPa
- taie: 49/33/18% TENCEL®, PA, PES
- tissu de revêtement lavable, convient au sèche-linge



HEFEL NATURLATEX

NATUREL ET ÉCOLOGIQUE POUR TOUS CEUX QUI SONT
CONSCIENTS DE LEUR ENVIRONNEMENT

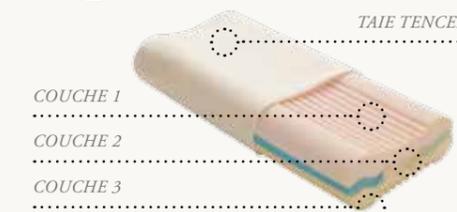
HEFEL NATURLATEX consiste à 100% en lait d'hévéa. L'oreiller appuie-nuque est parfaitement adapté aux personnes allergiques et soulage durablement la musculature de la nuque. Grâce à une structure spéciale à trous, l'oreiller est à même d'évacuer l'humidité et est aéroperméable.

ARGUMENTS EN
FAVEUR DU « NATURLATEX »

- 100% caoutchouc naturel
- sans additif chimique
- pour un sommeil sain et naturel
- gestion de l'humidité et aéroperméable
- inclusion de TENCEL® pulvérisé
- taie en jersey TENCEL® aéroperméable

« NATURLATEX » DESCRIPTION

- noyau: latex naturel
- taille: 34 x 65 x 8,5/9,5 cm
- densité: 58 kg/m³
- taie: 49/33/18% TENCEL®, PA, PES
- tissu de revêtement lavable, convient au sèche-linge



HEFEL MEDIFLEX

FLEXIBLE ET MODULAIRE CONVIENT AUX TROIS POSITIONS
DIFFÉRENTES DE SOMMEIL

Le « système modulaire » novateur de l'oreiller HEFEL MEDIFLEX permet une adaptation individuelle du degré de densité et de la hauteur du coussin grâce à un rangement individuel des trois couches de garnissage. Selon les désirs et les besoins du dormeur respectif, l'oreiller permet une « régulation exacte » en fonction de la position individuelle de sommeil et le soulagement recherché.

ARGUMENTS EN
FAVEUR DU « MEDIFLEX »

- flexibilité d'adaptation par trois modules de garnissage
- réglage individuel de la dureté et de la hauteur
- soulagement exact des muscles de la nuque
- confort élevé de sommeil
- taie en jersey TENCEL® aéroperméable

« MEDIFLEX » DESCRIPTION

- noyau: VISCO-POLY-VISCO
- taille: 30 x 65 x 11/13 cm
- densité + dureté d'enfoncement : variable
- taie: 49/33/18% TENCEL®, PA, PES
- tissu de revêtement lavable, convient au sèche-linge

HEFEL PROTÈGE-MATELAS

POUR PARFAIRE LE CONFORT
D'UN SOMMEIL REPOSANT

L'importance des protège-matelas est souvent sous-estimée. Ils remplissent cependant plusieurs fonctions essentielles pour un sommeil idéal. Ils réchauffent, garantissent une parfaite hygiène et offrent une surface de coucher particulièrement souple sans interagir sur la tension du matelas. Les protègematelas sont isolants et évacuent rapidement l'humidité produite par le corps. En hiver, ils conservent la chaleur, en été, ils évitent la formation de chaleur ou d'humidité. Le matelas lui-même ne peut absorber que peu d'humidité et ne protège donc pas contre les courants d'air. Comme les protège-matelas sont très faciles à entretenir, ils sont essentiels pour une bonne hygiène du sommeil.

Vous pouvez les laver sans problème ou simplement les aérer et protéger particulièrement bien votre matelas. Grâce à leurs propriétés fonctionnelles, les protège-matelas d'HEFEL viennent parfaitement compléter les couettes et les coussins.



HEFEL WELLNESS ZIRBE

Tissu: 100% coton

Garnissage: 100% laine vierge HEFEL et flocons de pin

Entretien: aérer régulièrement

Finition: bandes élastiques sur les coins



HEFEL KLIMACONTROL FAIR

Tissu: 100% coton certifié Fairtrade

Garnissage: 100% HEFEL TENCEL®

Entretien: lavable, séchage à l'air libre

Finition: bandes élastiques sur les coins



HEFEL PURE COTTON

Tissu: 100% coton

Garnissage: 100% coton HEFEL

Entretien: lavable, convient au sèche-linge

Finition: bandes élastiques sur les coins



HEFEL PURE WOOL

Tissu: 100% coton

Garnissage: 100% laine vierge HEFEL

Entretien: lavable, séchage à l'air libre

Finition: bandes élastiques sur les coins



HEFEL BIO WOOL

Tissu: 100% satin Organic Cotton

Garnissage: 100% laine vierge merino HEFEL

Entretien: aérer régulièrement

Finition: bandes élastiques sur les coins



HEFEL KLIMACONTROL COMFORT

Tissu: 100% coton

Garnissage: 100% HEFEL TENCEL®

Entretien: lavable, séchage à l'air libre

Finition: bandes élastiques sur les coins



HEFEL SOFTBAUSCH 95

Tissu: 50/50% coton - PES

Garnissage: 100% fibres creuses HEFEL PES Softbausch

Entretien: lavable à 95°C, convient au sèche-linge

Finition: bandes élastiques sur les coins



HEFEL SOFTBAUSCH 95 PLUS

Tissu: 50/50% coton - PES

Garnissage: 100% fibres creuses HEFEL PES Softbausch

Entretien: lavable à 95°C, convient au sèche-linge

Finition: bandes élastiques sur les coins



HEFEL WELLNESS VITASAN

Tissu: 100% coton

Garnissage: 100% fibre creuse PES HEFEL Vitasan® 4 trous

Entretien: lavable, convient au sèche-linge

Finition: bandes élastiques sur les coins



PROTECTOR CLIMA

Tissu face externe: 100% satin de coton, blanc

Tissu face interne: 100% coton, blanc

Garnissage: 50%/50% Tencel HEFEL/maïs, 1200 g/m²

Entretien: aérer régulièrement

Finition: bandes élastiques sur les coins

EDITION SPÉCIALE DE HEFEL

PROGRAMME PROMOTIONNEL



HEFEL « EASY GOING »
La couette 2 en 1.

HEFEL EasyGoing - la couette 2 en 1 sensationnelle pour ceux qui aiment les choses simples en toute décontraction. HEFEL EasyGoing est une couette et un drap en un, avec un design séduisant et des couleurs modernes, un rembourrage de grande qualité (100% HEFEL-Tencel) et un fin tissu Tencel satin. HEFEL EasyGoing est la parfaite combinaison couette-drap pour ceux qui veulent allier le confort du sommeil à la commodité, aussi bien à la maison qu'en voyage.



- La combinaison couette-drap parfaite
- Simple et décontracté
- Idéal pour les locations de vacances, les invités, les voyages, les nuits d'été, ...

HEFEL SETS POUR ENFANTS

POUR UN SOMMEIL EN TOUTE TRANQUILLITÉ

Les sets pour enfants d'Hefel se composent d'une couette et d'un oreiller pour un sommeil naturellement doux pour les plus jeunes. Ils sont certifiés selon la norme « Ökotex 100 Babyklasse 1 » et garantissent une excellente qualité, 100% « Made in Austria ».

HEFEL WELLNESS VITASAN SETS POUR ENFANTS

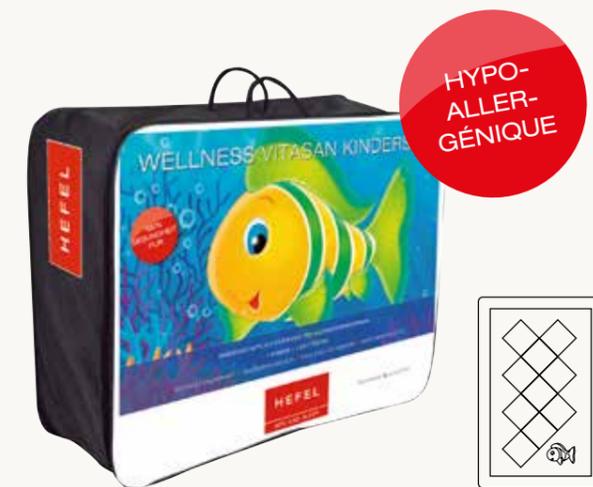
Spécialement conçu pour les enfants allergiques. La substance active directement incorporée dans la fibre empêche activement la nidation des acariens, des bactéries et des champignons. Des tests scientifiques l'ont prouvé. Lavable – pour un maximum d'hygiène.

HEFEL WELLNESS VITASAN COUETTE POUR ENFANTS

Tissu: 100% satin de coton
Garnissage: 100% fibre creuse PES HEFEL Vitasan 4 trous
Entretien: lavable, convient au sèche-linge
Couette 4 saisons

HEFEL WELLNESS VITASAN COUSSIN POUR ENFANTS

Tissu: 100% satin de coton
Garnissage: 100% boulettes de fibre HEFEL Vitasan
Entretien: lavable, convient au sèche-linge
Finition: piquage



HEFEL EDITION 101 SET POUR ENFANTS

100% naturel. Le garnissage TENCEL® utilisé par HEFEL a été primé par le prix européen d'environnement et rime avec naturel. Il permet d'évacuer parfaitement l'humidité, est moelleusement chaud et se lave.

HEFEL EDITION 101 COUETTE POUR ENFANTS

Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% HEFEL TENCEL®
Entretien: lavable
Couette 4 saisons

HEFEL-EDITION 101 COUSSIN POUR ENFANTS

Tissu: 100% coton
Garnissage: 100% HEFEL TENCEL®
Entretien: lavable
Finition: piquage



HEFEL COOL

CONFORT DE SOMMEIL TEMPÉRÉ

HEFEL Cool est un programme spécialement conçu pour les chaudes nuits d'été – des produits classiques HEFEL, améliorés avec une fonction de fraîcheur. Une trop grande chaleur entraîne souvent un sommeil agité et peu réparateur. HEFEL Cool remédie précisément à cela. Un rembourrage spécial moelleux produit un effet rafraîchissant grâce à des microcapsules PCM (Phase Change Material) présentes dans la partie supérieure. Celles-ci libèrent l'effet rafraîchissant nécessaire pour maintenir aussi longtemps que possible le dormeur en zone de confort.

2 en 1: le rembourrage étant seulement présent dans la partie supérieure du produit, à la saison froide il suffit de retourner la couette!

- Sensation agréable de fraîcheur
- Climat de confort tempéré dans le lit
- Rembourrage avec microcapsules PCM équilibrant la température
- 2 en 1, possibilité de retourner la couette



COOL OREILLER

Tissu: 100% coton

Partie supérieure avec rembourrage 100% polyester avec capsules PCM intégrées

Garnissage: 100% boulettes de fibre PES-Softbausch

Entretien: lavable, adapté au sèche-linge

Finition: Non matelassé, avec fermeture éclair

COOL OREILLER DE VOYAGE

Tissu: housse: Jersey 60% PA/40% PES

Partie supérieure avec rembourrage 100% polyester avec capsules PCM intégrées

Garnissage: noyau viscoélastique

Entretien: Housse lavable, adapté au sèche-linge; noyau non lavable

HEFEL COOL COUETTE

Tissu: 100% satin de coton

Envers avec rembourrage 100% polyester avec billes PCM intégrées

Garnissage: 100% HEFEL Tencel

Entretien: lavable, séchage à l'air libre

Finition: Piquage body fonctionnel

HEFEL COOL SURMATELAS

Tissu: 100% coton fin, Partie supérieure centrale avec rembourrage

100% polyester avec capsules PCM intégrées

Garnissage: 100% HEFEL Tencel

Entretien: lavable, séchage à l'air libre

Finition: bandes élastiques sur les coins

HEFEL OUTLAST® & MAIZE

UNE REGULATION OPTIMALE DE LA TEMPERATURE DURANT LE SOMMEIL

HEFEL Outlast® & Maize combine les avantages de la fibre de maïs incroyablement bouffante avec la fibre Outlast®. Outlast®, c'est la régulation active de la température. Les matériaux à changement de phase (MCP) s'adaptent parfaitement au microclimat de la peau et veillent à une répartition idéalement équilibrée de la chaleur – ni trop chaud ni trop froid, mais juste comme il faut.

Les matériaux Outlast® absorbent la chaleur corporelle excédentaire, l'accablent et la redistribuent. Il en résulte une circulation permanente dont la température est régulée activement.

- Combinaison de fibres de maïs et fibres Outlast®
- Régulation active de la température
- Gestion optimale de la température et de l'humidité
- S'adapte aux besoins en chaleur
- Evite aussi bien le froid qu'une trop grande chaleur



OUTLAST® & MAIZE OREILLER

Tissu: 100% coton-satin

Housse: 30% viscose Outlast® / 70% maïs

Noyau: 100% billes fibres PES HEFEL dans housse de coton avec fermeture à zip

Entretien: lavable, adapté au sèche-linge

Finition: piqué, avec fermeture éclair

HEFEL OUTLAST® & MAIZE COUETTE

Tissu: 100% coton-satin

Garnissage: 30% viscose Outlast® / 70% maïs

Entretien: lavable, adapté au sèche-linge

Finition: Piquage body fonctionnel

HEFEL OUTLAST® & MAIZE SURMATELAS

Tissu: 100% coton

Garnissage: 30% viscose Outlast® / 70% maïs

Entretien: lavable, adapté au sèche-linge

Finition: bandes élastiques sur les coins



HEFEL DANS LES POINTS DE VENTE

PRÉSENTATION OPTIMALE DES PRODUITS DE LITERIE HEFEL

HEFEL vous assiste dans la communication avec les clients dans les points de vente par des moyens publicitaires professionnels. Par les nouvelles désignations des produits HEFEL, le client peut se faire rapidement une idée de la gamme de produits et reçoit des informations importantes sur les divers articles. Grâce à la présentation claire des produits HEFEL, le client est à même de toucher les produits et d'apprécier immédiatement leur qualité extraordinaire. C'est de cette façon que vous pourrez convaincre les clients dans les points de vente.



CATALOGUE PREMIUM

Format: A4
Langues: allemand, anglais, français, italien, russe, chinois
Placement: comptoir de vente, baquet



FICHE PRODUIT

Format: A4
 divers sujets
Langues: multilingue
Placement: comptoir de vente, baquet



FEUILLE INTERCALAIRE

Format: 600 x 450 mm
Langue: multilingue
Placement: dans le sac à porter



HANG TAG

Format: 90 x 150 mm
Langues: allemand, anglais
Placement: sur le produit même



BANNIÈRE POUR POINT DE VENTE

Format: 500 x 1500 mm
Livraison: sur demande

FEUILLE INTERCALAIRE ET SAC À PORTER

Avec ses dimensions généreuses et ses motifs pleins d'ambiance, les sacs à porter soulignent les avantages du produit et contiennent des informations importantes sur le produit contenu.



HEFEL FEUILLE INTERCALAIRE

STRUCTURE CLAIRE - ORIENTATION AISÉE

L'ensemble de la gamme de produits de literie HEFEL est structurée quant au contenu et marquée par des feuilles intercalaires attractives en différentes couleurs. De cette façon, le client gagne rapidement un aperçu au point de vente. Des informations sur la nature, la santé jusqu'au luxe – les couleurs différentes, les notions claires et les pictogrammes latéraux auto-explicatifs permettent une orientation optimale dans le magasin. Grâce à ces informations compréhensives, faciles à comprendre sur les divers produits, les arguments de vente pourront être communiqués rapidement et aisément. Dès maintenant toutes les feuilles intercalaires seront multilingues – en allemand, anglais, italien et en français.



FÜLLUNG: 100% TENCEL®
 FILLING: 100% TENCEL®
IMBOTTITURA: 100% TENCEL®
 GARNISSAGE: 100% TENCEL®

GARNISSAGE
 La vie intérieure définit la fonction



GEWEBE: 100% TENCEL®-EDELSATIN
 FABRIC: 100% TENCEL® PREMIUM SATIEN
TESSUTO: 100% PREGIATO RASO TENCEL®
 TISSU: 100% SATIN NOBLE TENCEL®

TISSU
 Les meilleures matières premières au contact direct de la peau



HEFEL-BODYFIT STEPPUNG
 HEFEL BODYFIT QUILTING
TRAPUNTATURA HEFEL BODYFIT
 PIQUAGE HEFEL BODYFIT

PIQUAGE
 Accordé parfaitement sur le corps



PERFЕКTE KLIMAFUNKTION • TI HOHENSTEIN GETESTET
 PERFECT REGULATION OF THE SLEEPING ENVIRONMENT - TESTED BY TI HOHENSTEIN
PERFETTA FUNZIONE TEMPERANTE - TESTATO DALL'ISTITUTO HOHENSTEIN
 FONCTION CLIMATIQUE PARFAITE - TESTÉE TI HOHENSTEIN

AVANTAGES DES PRODUITS INDIVIDUELS
 Tout d'un seul regard



BEST NEW PRODUCT NEW YORK HOME TEXTILE SHOW
 BEST NEW PRODUCT NEW YORK HOME TEXTILE SHOW
MIGLIOR NUOVO PRODOTTO AL NEW YORK HOME TEXTILE SHOW
 ELU MEILLEUR PRODUIT AU NEW YORK HOME TEXTILE SHOW



HAUTFREUNDLICH DERMATOLOGISCH GETESTET
 SKIN-FRIENDLY, DERMATOLOGICALLY TESTED
DELICATO SULLA PELLE, DERMATOLOGICAMENTE TESTATO
 DOLIX POUR LA PEAU ET TESTÉ DERMATOLOGIQUEMENT

ENTRETIEN
 Confort et hygiène pendant des nombreuses années



60°C WASHBAR
 60°C WASHABLE
LAVABILE A 60°C
 LAVABLE À 60°C



GARANTIERTE QUALITÄT
 GUARANTEED QUALITY
QUALITÀ GARANTITA
 QUALITÉ GARANTIE

QUALITÉ GARANTIE
 Les produits HEFEL répondent aux critères les plus exigeants

HEFEL INTERNATIONAL

PRÉSENT DANS PLUS DE 50 PAYS DU MONDE

HEFEL est le leader de l'innovation des produits de literie et établit constamment de nouveaux critères dans la branche. Le développement permanent des technologies de production et des procédés de finition ont déjà été distingués par de nombreux prix internationaux. Le succès sur le plan international est également traduit par le volume des exportations: dans plus de 50 pays, l'expert du sommeil satisfait les besoins spécifiques de ses clients par des tissus fins inégalés et des garnissages les plus moelleux. HEFEL réalise des rêves dans le monde entier.



ALB, Albania
ARM, Armenia
AUS, Australia
AUT, Austria
BEL, Belgium
BRA, Brazil
BRN, Bahrain
BUL, Bulgaria
CAN, Canada
CHI, Chile
CHN, China
CRO, Croatia
CYP, Cyprus
CZE, Czech Republic
DEN, Denmark

ESP, Spain
EST, Estonia
FIN, Finland
FRA, France
GBR, Great Britain
GER, Germany
HKG, Hong Kong
HUN, Hungary
IND, India
IRL, Ireland
ISL, Iceland
ITA, Italy
JPN, Japan
KAZ, Kazakhstan
KOR, Rep. of Korea
(South Korea)

KSA, Saudi Arabia
LAT, Latvia
LIE, Liechtenstein
LTU, Lithuania
LUX, Luxembourg
MAR, Morocco
MEX, Mexico
MKD, Rep. Of Macedonia
MLT, Malta
MNG, Mongolia
MRI, Mauritius
NED, Netherlands
NOR, Norway
NZL, New Zealand
POL, Poland

POR, Portugal
ROU, Romania
RSA, South Africa
RUS, Russian Federation
SIN, Singapore
SLO, Slovenia
SRB, Serbia
SUI, Switzerland
SVK, Slovakia
SWE, Sweden
TPE, Taiwan
TUR, Turkey
UAE, United Arab Emirates
UKR, Ukraine
USA, United States

LE SOMMEIL, C'EST DU BAUME AU CORPS, AU COEUR ET À L'ÂME.

LES PRODUITS DE LITERIE HEFEL SONT VENDUS PAR

HEFEL Textil GmbH · Schwarzach-Tobelstraße 17 · P.O. Box 99 · 6858 Schwarzach · Austria (Europe)
Tel +43 5572 503-0 · Fax +43 5572 503-49 · hefel.textil@hefel.com · Skype: hefel.textil

Visit us on:   www.hefel.com